

SAFETYPOINT



Scrapyard Safety Training

All Shook Up

Not long ago, a scrap handler operator saw a small fire in the yard, grabbed his fire extinguisher from his cab, dismounted, pulled the pin, and squeezed off a steady stream of nothing but air. The fire continued to burn. It was determined the constant motion and jarring of his machine had caused the dry chemical within his fire extinguisher to pack tightly together. When he squeezed the handle, it stayed inside in a nice, nearly solid, cake.

The same thing could happen with a fire extinguisher mounted on or near a baler, shear, or other piece of equipment that is constantly vibrating the floor or ground around it.

To prevent this:

When you do your monthly fire extinguisher checks, take each one off its mount and give it a shake or two. You should feel the chemical shifting inside. If you don't, get it checked by your fire extinguisher service company.

Avoid surprises. Take the time each month to do a real inspection of your fire extinguishers. You have them for a reason. They can be the difference between a little inconvenience and a big loss.

**Remember:
Safety rules aren't meant to be convenient,
They're meant to save lives!**

**ISRI**

Institute of
Scrap Recycling
Industries, Inc.

Voice of the Recycling Industry

Send comments or questions to: isrisafety@isri.org

PUNTO DE SEGURIDAD



Capacitación en seguridad para depósitos de chatarra

Todo se agitó

Hace poco tiempo, el operador de un manipulador de chatarra vio un pequeño incendio en el depósito, tomó el extinguidor de incendios de la cabina, lo desmontó, tiró del pasador y, al presionar la palanca, solo liberó un flujo constante únicamente de aire. El fuego siguió ardiendo. Se determinó que el movimiento constante y los sacudones de la máquina habían provocado que el polvo químico seco dentro del extinguidor de incendios se acumulara de forma compacta. Cuando el operador presionó la palanca, el polvo permaneció adentro como una masa prácticamente sólida.

Lo mismo podría ocurrir con un extinguidor de incendios montado en una empacadora, una cizalla u otro equipo que hace vibrar de manera constante el piso o la superficie a su alrededor, o bien con un extinguidor montado cerca de estos equipos.

Para evitar esto:

Cuando realiza las revisiones mensuales de los extinguidores de incendios, retire cada uno de ellos del soporte y agítelos una o dos veces. Debe sentir el polvo químico moviéndose adentro. De lo contrario, haga que una empresa de mantenimiento de extinguidores de incendios lo revise.

Evite las sorpresas. Tómese su tiempo todos los meses para realizar una inspección seria de los extinguidores de incendios. Los tiene por una razón. Pueden marcar la diferencia entre un pequeño inconveniente y una gran pérdida.

Recuerde:

**Las reglas de seguridad no tienen la intención de ser prácticas,
sino que pretenden salvar vidas.**



Voice of the Recycling Industry

Institute of
Scrap Recycling
Industries, Inc.

Envíe sus comentarios o preguntas a: isrisafety@isri.org

Training Session Sign-In Sheet

Topic _____

Instructor _____

Location _____

Date _____

PRINT NAME	SIGNATURE
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	
14.	
15.	
16.	
17.	
18.	
19.	
20.	